

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

19 MAI 1949.

PROJET DE LOI

complétant la loi du 25 février 1925 concernant
la procédure en cassation en matière civile.

PROJET TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1).

Article premier.

L'intitulé du titre III de la loi du 25 février 1925 concernant la procédure en cassation en matière civile est remplacé par l'intitulé suivant :

« De la réponse au pourvoi, de la mise de la cause en état et de l'exécution de l'arrêt. »

Art. 2.

Il est ajouté à la dite loi un article 22bis ainsi rédigé :

« Les arrêts de cassation ne pourront, à peine de nullité, être exécutés qu'après avoir été signifiés à la partie. »

(1) Voir :

Documents du Sénat :

95 : Proposition de loi.

204 : Rapport.

Annales du Sénat :

17 et 19 mai 1949.

19 MEI 1949.

WETSONTWERP

tot aanvulling van de wet van 25 Februari 1925
betreffende de rechtspleging in cassatie in
burgerlijke zaken.

ONTWERP GEWIJZIGD DOOR DE SENAAT (1).

Eerste artikel.

Het opschrift van titel III der wet van 25 Februari 1925 betreffende de rechtspleging in cassatie in burgerlijke zaken, wordt vervangen door het volgende :

« Antwoord op het beroep in cassatie, het in staat van wijzen brengen der zaak en de uitvoering van het arrest. »

Art. 2.

Aan gezegde wet wordt een artikel 22bis toegevoegd, luidende :

« De arresten van verbreking mogen, op straffe van nietigheid, eerst na betekening aan de partij worden ten uitvoer gelegd. »

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :

95 : Wetsvoorstel.

204 : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

17 en 19 Mei 1949.

Art. 3.

Les articles 9 et 10 du titre XIII de la seconde partie du Règlement du 28 juin 1738 « concernant la procédure que Sa Majesté veut être observée en son conseil » sont abrogés.

Bruxelles, le 19 mai 1949.

Le Président du Sénat,

Les Secrétaires,

Art. 3.

De artikelen 9 en 10 van titel XIII van het tweede deel van het Reglement van 28 Juni 1738, « betreffende de rechtspleging, welke Zijne Majesteit in zinnen Raad wil nageleefd zien » worden ingetrokken.

Brussel, 19 Mei 1949.

De Voorzitter van de Senaat,

De Secretarissen,

H. ROLIN.

J. BOUILLY.

M. BAERS.

~~Document communiqué à la presse le 19 mai 1949~~